

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ВТОРОЙ ГОД

№ № 38 по 40



132-е по 134-е заседания

30 апреля по 16 мая 1947 года

Лейк Соксес

Нью-Йорк

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Сто тридцать второе заседание

	<i>Стр</i>
137 Предварительная повестка дня	1
138 Утверждение повестки дня	1
139 Обсуждение пункта 2 повестки дня	1
140 Заявление Венгрии о приеме в число членов Организации Объединенных Наций	6
141 Доклад Военно-штабного комитета	6

Сто тридцать третье заседание

142 Предварительная повестка дня	9
143 Замечания Председателя	9
144 Утверждение повестки дня	10
145 Продолжение обсуждения греческого вопроса	10
146 Обсуждение вопроса, касающегося метода представления доклада Комиссии	13

Сто тридцать четвертое заседание

147 Предварительная повестка дня	17
148 Утверждение повестки дня	17
149 Продолжение обсуждения греческого вопроса	17

Следующий документ относящийся к сто тридцать второму заседанию помещен в Особом дополнении № 1 второй год

Письмо председателя Военно-штабного комитета от 30 апреля 1947 года на имя Генерального Секретаря с приложенным докладом об общих принципах, определяющих организацию вооруженных сил предоставляемых в распоряжение Совета Безопасности членами Объединенных Наций (документ S/336)

Следующие документы, относящиеся к сто тридцать третьему и сто тридцать четвертому заседаниям, приведены в Дополнении № 11, второй год

- | | |
|--|----|
| Каблограмма председателя Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 30 апреля 1947 г на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/337) | 26 |
| Каблограмма председателя Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 5 мая 1947 г на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/343) | 27 |
| Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 7 мая 1947 г на имя Генерального Секретаря (документ S/347) | 28 |
| Каблограмма председателя Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 6 мая 1947 г на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/348/Corr 1) | 29 |
| Письмо югославского представителя для связи при Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 2 мая 1947 г на имя главного секретаря Комиссии (документ S/341) | 30 |
| Письмо албанского представителя для связи при Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 2 мая 1947 г на имя главного секретаря Комиссии (документ S/342) | 31 |
| Письмо болгарского представителя для связи при Комиссии по расследованию греческих пограничных инцидентов от 6 мая 1947 г на имя главного секретаря Комиссии (документ S/345) | 32 |



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ВТОРОЙ ГОД

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

№ 38

СТО ТРИДЦАТЬ ВТОРОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда 30 апреля 1947 года, 5 ч 30 м дня
Флашинг-Мэдоуз, Нью-Йорк

Председатель Г-н ХУО Тай-чи (Китай)

Присутствуют представители следующих стран Австралии, Бельгии, Бразилии, Китая, Колумбии, Польши, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Франции

137 Предварительная повестка дня
(документ S/335)

- 1 Утверждение повестки дня
- 2 Письмо посланника Венгрии в Соединенных Штатах от 22 апреля 1947 года на имя Генерального Секретаря S/333)¹

¹ Ниже следует текст письма

(Подлинник на английском языке)

22 апреля 1947 г.
Посольство Венгрии
Вашингтон округ Колумбия
М 1979/1947

Е. П. г-ну Трюгве Ли
Генеральному Секретарю
Объединенных Наций
Лейк Сексес, Нью-Йорк.

Сэр

В соответствии со статьей 4 Устава Объединенных Наций подписанного в Сан-Франциско 26 июня 1945 г. и с введением к Мирному договору с Венгрией подписанному в Париже 12 февраля 1947 г. действующему на основании постановления Совета министров от 10 апреля 1947 г. имею честь представить при сем заявление Венгерской Республики о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций и заявить о готовности Венгрии принять на себя обязательства содержащиеся в Уставе.

В связи с этим я позволяю себе обратить внимание Вашего Превосходительства на то что Мирный договор с Венгрией уже подписан. Ввиду чего действие имеющихся временный характер ограничений суверенных прав моей страны установленных соглашением о перемирии прекратятся со вступлением в силу вышеуказанного Договора

Имею честь Сэр
быть Вашим покорным слугой

Аладар СЕГЕДИ МАСАК,
Посланник Венгрии

138 Утверждение повестки дня²

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски)
Предварительная повестка дня состоит из двух пунктов. Первым пунктом, как всегда, является принятие повестки, а второй пункт — письмо венгерского посланника в Соединенных Штатах от 22 апреля 1947 г. на имя Генерального Секретаря (S/333). Письмо касается заявления Венгрии о ее приеме в число членов Организации Объединенных Наций

139 Обсуждение пункта 2
повестки дня

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски)
Прежде чем просить членов Совета высказать свои замечания, я хотел бы отметить, что этот вопрос уже рассматривался Правовым департаментом Секретариата, который не видит препятствий к включению венгерского заявления в повестку дня Совета Безопасности. Относящимся к этому делу правилом процедуры является правило 59 которое гласит:

«Генеральный Секретарь немедленно передаст заявление о приеме в члены Организации представителям в Совете Безопасности. Если Совет Безопасности не примет иного решения, то заявление о приеме направляется Председателем в Комитет Совета Безопасности в котором имеется представитель от каждого члена Совета Безопасности. Комитет рассматривает каждое направленное ему заявление о приеме и докладывает о своих выводах относительно этого заявления Совету не позднее, чем за тридцать пять дней до созыва очередной сессии Генеральной Ассамблеи или если созывается специальная сессия Генеральной Ассамблеи то не позднее, чем за четырнадцать дней до начала такой сессии»

Прошу членов Совета высказать свои мнения

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) (говорит по-английски)
Прием новых членов Организации является серьезным вопросом, который затрагивает всю Организацию Объединенных Наций и касается всех ее членов. Ввиду этого австралийская делегация всегда держалась того

¹ См. стр. 5

мнения, что необходимо выработать надлежащие правила процедуры

В то время, когда Совет рассматривал свои правила процедуры мы высказали мнение что он выходит за пределы своей юрисдикции Эти правила охватывали весь процесс с момента получения заявления о приеме до окончательного решения Ассамблеи Юрисдикция Совета Безопасности ограничена и точно установлена и определена в Уставе в целях, главным образом поддержания мира и безопасности и охватывает полномочия, достаточные для выполнения этих обязанностей Вопрос же о приеме новых членов касается не одного только Совета Безопасности так как согласно статье 4 Устава, Ассамблея выносит постановление о том, может ли по ее суждению государство выполнять обязательства члена Организации

Например к компетенции Совета не относится решение о способности государства выполнять свои обязательства относящиеся к области экономических и социальных вопросов К его компетенции не относится решение о том, способно ли государство выполнять свои обязательства по отношению к некоторым специализированным учреждениям уставы которых для нас обязательны Одна только Ассамблея может охватить вопрос во всем объеме, и поэтому главная ответственность за него возлагается на Ассамблею

По нашему мнению Совет не может присвоить себе право решать все эти вопросы и делать соответствующие рекомендации Ассамблея ясно сознает свои обязанности и ответственность в этом отношении так как 19 ноября прошлого года она вынесла резолюцию, в которой поручает Совету назначить комитет для совещания с Комитетом по вопросам процедуры назначенным Ассамблеей, для выработки правил, приемлемых как для Совета Безопасности так и для Генеральной Ассамблеи² Что же произошло за пять месяцев? В качестве одного из органов Организации Объединенных Наций мы несомненно, обязаны считаться с резолюциями ее суверенного органа — Генеральной Ассамблеи Однако мы ничего не сделали Австралийская делегация направила Генеральному Секретарю письмо в котором она обращает его внимание на эту резолюцию и просит его созвать в ближайшем будущем этот объединенный комитет для рассмотрения вопроса о выработке надлежащей процедуры До созыва этого комитета и получения от него доклада мы несомненно не должны принимать решений так как в противном случае мы нарушили бы дух этой резолюции предвосхищая возможное содержание доклада и рекомендаций комитета Таково мое первое замечание

Мое второе замечание заключается в следующем Мирный договор с Венгрией устанавливает в статье 42 что договор должен быть ратифицирован союзными и присоединившимися державами В нем далее оговорено что он вступает в силу по ратификации его тремя постоянными членами Совета Безопасности — а именно Советским Союзом Соединенным Королев-

ством и Соединенными Штатами Мне приходит в голову вопрос почему Советский Союз и Соединенные Штаты его не ратифицировали? Договор налагает на них обязательство Он гласит « в кратчайший возможный срок »

Помимо этого, в Совете представлено несколько государств, которые юридически все еще находятся в состоянии войны Венгрия все еще является вражеским государством и будет продолжать оставаться таковым до вступления договора в силу

Следует принять в соображение еще и следующее во введении определенно говорится что, после того как договор вступит в силу, союзным и присоединившимся державам предоставляется возможность поддержать заявление Венгрии о приеме в Организацию Объединенных Наций Это однако, не произошло Эти державы не могут этого сделать

Следовательно, заявление о приеме исходит от несuverенного государства тогда как основным принципом Организации Объединенных Наций является суверенное равенство всех ее членов Венгрия все еще связана условиями перемирия, которое налагает ограничения на ее суверенитет Поэтому по нашему мнению, заявление о приеме преждевременно и не соответствует обстоятельствам

Помимо того, такая же статья и такое же правило встречаются во введениях к четырем другим одновременно подписанным, договорам а именно к договору с Болгарией Италией Румынией и Финляндией Представители всех этих стран публично объявили что после ратификации и вступления в силу договоров они подадут заявления о приеме их в число членов Организации Объединенных Наций

Было бы поэтому справедливо и правильно рассмотреть эти заявления одновременно вместо того чтобы рассматривать каждое из них в отдельности, как мы намерены это сделать

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на другую резолюцию Ассамблеи принятую 19 ноября 1946 г, согласно которой Совету Безопасности было предложено пересмотреть заявления о приеме Португалии Албании Трансильдании Монгольской Народной Республики и Ирландии³ С тех пор прошло пять месяцев, а мы ничего не сделали по этому поводу

Поэтому обязанностью Совета Безопасности является выполнение двух первостепенных задач во-первых, озаботиться о созыве объединенного комитета и получении от него доклада во-вторых пересмотреть эти прежние заявления о приеме

Мне кажется что правильно было бы отложить это дело до тех пор пока мы не выполним своих обязательств после чего мы смогли бы рассмотреть все эти новые заявления одновременно Причем это ни в какой мере не связано с тем фактом, что принятие нами заявлений, в настоящей стадии, неправильно и не соответствует обстоятельствам

Правило 59 на которое ссылался Председатель не говорит что мы должны передавать это

² См Резолюции принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сессии 36(1) стр 60

³ См Резолюции принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сессии 35(1) стр 60

заявление о приеме в комитет Это не обязательно так как правило гласит «Если Совет Безопасности не примет иного решения» Другими словами Совет Безопасности имеет полную свободу действий при решении что делать с заявлением о приеме

Поэтому, в силу указанных мною соображений по мнению моей делегации мы не имеем права в настоящей стадии принимать это заявление о приеме я формально вношу предложение о том, чтобы заявление было принято к сведению, а рассмотрение его отложено до наступления соответствующего времени

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*)

В качестве председателя я хочу сделать несколько кратких замечаний по вопросу поднятому представителем Австралии

Объединенный комитет о котором он говорил т е Комитет Генеральной Ассамблеи и Комитет Совета Безопасности, которым поручен вопрос о процедуре приема новых членов Организации еще не созывался и сама Австралия состоит членом Комитета Генеральной Ассамблеи Новые правила для приема новых членов Организации еще не выработаны и рекомендаций по этому вопросу не поступало Ввиду отсутствия таких правил Совет Безопасности должен руководствоваться своими собственными правилами

Я получил извещение от Секретариата что этот вопрос внесен в повестку дня в соответствии с нашей обычной процедурой причем предполагалось что в настоящее время мы не будем обсуждать этого вопроса В прошлом согласно процедуре, которой мы всегда руководствовались такие заявления о приеме передавались Комитету Совета Безопасности по приему новых членов Организации Вопросы поднятые представителем Австралии могут быть обсуждены в Комитете когда он сочтет это необходимым

Председатель имел просто ввиду передать этот вопрос в Комитет по приему новых членов Организации с тем что сам Комитет членом которого состоит и Австралия решит желает ли он его обсуждать и принять по нему решение

Хотя я и знаю, что представитель Австралии внес в Совет предложение, мне кажется что ввиду того, что другие ораторы выразили желание высказаться, им следует предоставить слово

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) (*говорит по-английски*) Конечно господин Председатель я же как полагаю вношу предложение в письменной форме

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*)

Позвольте напомнить Совету, что предполагалось, что сегодняшнее заседание будет коротким Однако, я вижу, что Генеральный комитет который должен был вновь собраться в 6 ч вечера, не сможет этого сделать

Представитель Австралии поднял другой вопрос, по поводу которого мне, как председателю, хотелось бы сделать очень короткое замечание Наш австралийский коллега вновь упомянул о том, что он называет присвоением Советом Безопасности полномочий относительно приема

новых членов Организации по праву принадлежащих Ассамблее

Мне кажется что представитель Австралии поднимает этот вопрос не в первый раз и мне кажется, что австралийская точка зрения по этому вопросу была уже отвергнута Советом

Статья 4 Устава предусматривает для Совета Безопасности определенные функции в отношении приема новых членов Организации в ней говорится что Ассамблея принимает решение только « по рекомендации Совета Безопасности» Поэтому непредставление рекомендации Советом Безопасности предусмотренной Уставом было бы уклонением от выполнения им своих функций

Мне хочется отметить, что этот вопрос многократно поднимался представителем Австралии и что в целом Совет его не принял

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*) Соединенные Штаты не могут поддержать предложение представителя Австралии потому что оно повидимому, частично зиждется на теории что Совет Безопасности беспомощен, и что он лишен возможности действовать ввиду того что со времени принятия Советом Безопасности правила 59 не было предпринято ничего иного или нового

Если бы вопрос сводился лишь к признанию того, что правило 59 распространяется только на данный случай, — в соответствии с правилом, относящимся к вопросам существа — я может быть был бы иного мнения но ввиду заявления, что Совет Безопасности ограничен юридическими положениями — положениями Устава которые аннулируют наше правило поскольку это правило существует я должен конечно возразить Для отмены этого правила или внесения в него поправок, мы должны направить наше внимание непосредственно на него и прибегнуть к прочно установленным парламентским методам даже тогда когда в правилах нет прямого указания относительно их отмены или внесения в них поправок Это потребовало бы иного числа голосов, и иного большинства голосов чем то которое требуется для простого предложения представленного на наше рассмотрение

Имеем ли мы разумные основания поддерживать это предложение, руководствуясь соображением о недействительности правила 59? Я не вижу для этого никаких оснований

По другому вопросу вопросу существа были представлены два довода Один из них указывает на образование объединенного комитета Организован ли этот последний не имеет большого значения Согласно заявлению Председателя этот комитет еще даже не организован но в какой бы стадии парламентского развития он ни находился и что бы он не сделал — если он в течение своей работы не отменил правило 59 Совет Безопасности должен им руководствоваться Как общее правило Соединенные Штаты стоят за соблюдение установленного порядка и подчинение существующим законам до тех пор пока они не отменены

Относительно второго вопроса о том что Мирный договор с Венгрией ратифицирован только одним государством и еще не ратифицирован двумя другими государствами хотя проситель в

своем письме от 22 апреля и утверждает обратное то это обстоятельство не является для нас юридическим фактом но оно стало бы таковым если бы о нем нам доложил учрежденный нами Комитет Письмо гласит «В связи с этим я позволяю себе обратить внимание Вашего Превосходительства на то что Мирный договор с Венгрией уже подписан Ввиду чего действие имеющих временный характер ограничений суверенных прав моей страны установленных соглашением о перемирии прекратится со вступлением в силу вышеуказанного Договора»

Допустив что юридически это может быть верно должны ли мы считаться с этим это не является причиной для отклонения от правила Как общее правило мы считаем что лучше действовать в соответствии с правилом и в установленном порядке передать настоящее заявление упомянутому в правиле Комитету с тем чтобы этот последний установил и доложил нам о наличии дисквалифицирующих обстоятельств в виде отсутствия ратификации или других причин если таковые окажутся после чего мы сможем рассмотреть вопрос о том можем ли мы в соответствии со статьей 59 принять заявление

Ввиду этого мне кажется, что нам не следует создавать прецедента внося поправки или необычным образом отменяя правила меньшим чем обычно требующимся большинством голосов Мне кажется также что на основании этих двух доводов нам не следует отклонять этого заявления о приеме Ввиду же того что других предложений кроме предложения представителя Австралии не было я не вижу оснований для того чтобы его принять

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Быть может мне следует сказать несколько слов для осведомления Совета относительно положения Комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета Совета Безопасности которым поручено совместно пересмотреть процедуру применяемую к приему новых членов Организации Это не объединенный комитет а два отдельных комитета Один из них — Комитет Генеральной Ассамблеи в состав которого входят Австралия Индия Куба Норвегия и Союз Советских Социалистических Республик — был назначен 15 декабря 1946 года Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмом пленарном заседании На том же заседании Генеральная Ассамблея была извещена о том что Совет Безопасности назначил в состав своего Комитета по процедуре следующие страны Бразилию Китай и Польшу⁴ Объединенного заседания этих двух комитетов до сих пор не было Таково в настоящее время положение этих двух комитетов, которым поручен этот вопрос

Г-н Эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*) Я только хочу отметить что в нашем распоряжении осталось мало времени и что нам лучше ограничиться обсуждением второго вопроса то для чего обсуждения Председатель может созвать специальное заседание или по собственной инициативе или по просьбе несколь-

ких членов Совета В настоящее время я не считаю уместным продолжение обсуждения этого вопроса Нам лучше ограничиться обсуждением второго вопроса повестки дня

Процедура предложенная Председателем для этого второго вопроса правильна и согласна с нашими правилами процедуры Я согласен с тем что нам немедленно следует приступить к делу указанным способом В юрисдикцию специально учрежденного для таких вопросов Комитета входит рассмотрение этого дела так же как и рассмотрение заявления представителя Австралии о том что Венгрия в настоящее время является вражеским и несuverенным государством

Комитет может обсудить этот вопрос и выяснить верно ли что Венгрия в настоящее время должна рассматриваться, с международной точки зрения как несuverенное государство или как вражеское государство Комитет может затем обсудить последующий шаг является ли заявление о приеме такого правительства в настоящее время преждевременным и можем ли мы его принять Лучше всего было бы передать вопрос в этот Комитет и подождать до получения от него доклада

А А ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) (*говорит по-английски*) Мне кажется очевидным что Совет Безопасности не в состоянии обсуждать этот вопрос по существу в настоящем заседании Поэтому мне кажется правильным передать этот вопрос в Комитет по приему новых членов Организации который своевременно рассмотрит заявление о приеме, полученное от правительства Венгрии

Что же касается вопросов поднятых представителем Австралии то мне кажется что они не находятся в непосредственной связи с обсуждаемым нами вопросом

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я хочу спросить представителей Сирии и СССР не согласятся ли они в целях ускорения нашей работы, внести свои предложения в качестве поправок к предложению Австралии

Австралийский представитель внес предложение чтобы заявление Венгрии о приеме в Организацию Объединенных Наций было принято к сведению а его обсуждение отложено до соответствующего времени

Как я указывал ранее в течение заседания, мне кажется очевидным что этот вопрос подлежит передаче в Комитет по приему новых членов Организации который согласно принятому порядку, рассматривает его прежде чем Совет приступит к его обсуждению

Если сирийский и советский представители согласны внести свои предложения в виде поправок к австралийскому предложению я думаю, что мы должны поставить на голосование их предложения первыми до голосования по австралийскому предложению

А А ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) (*говорит по-английски*) Не могут ли эти два предложения рассматриваться, как отдельные предложения?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Да могут

⁴ См Резолюции принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сессии 36(1) стр 60

А А ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) *(говорит по-английски)* В таком случае, я предлагаю чтобы вы считали второе предложение поправкой к первому

Г н КАЦ-СУХИ (Польша) *(говорит по-английски)* Польская делегация не может голосовать за австралийское предложение Я вполне согласен с доводами сирийского представителя сейчас не время и не место обсуждать все основные вопросы поднятые представителем Австралии

Мне кажется, что представитель Соединенных Штатов дал нам исчерпывающий анализ этого вопроса В данный момент мы не можем обсуждать вопрос о том присвоил ли себе Совет Безопасности право делать рекомендации Мы связаны пунктом 2 статьи 4 Устава и долгом и правом Совета Безопасности является представление рекомендаций относительно приема новых членов Организации Пока эта часть Устава не изменена в соответствии с главой XVIII Устава, она для нас обязательна

В заключение я формально предлагаю передать заявление Венгрии на рассмотрение Комитета по приему новых членов Организации для представления нам доклада По-моему, тот факт что Мирный договор с Венгрией не был ратифицирован и что Венгрия в данный момент не вполне отвечает условиям требующимся для приема в число членов Организации не может служить препятствием для обсуждения комитетом заявления о приеме и представления доклада о сопутствующих ему, в настоящее время, обстоятельствах

Я надеюсь что Договор будет ратифицирован до того, как он будет передан на наше рассмотрение и что мы сможем принять надлежащее решение по поводу этого заявления о приеме

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) *(говорит по-английски)* Прошу слово к порядку дня, господин Председатель Я считаю что по следующим причинам резолюция и поправка совершенно неуместны Председатель представил нам временную повестку дня и спросил имеем ли мы замечания по поводу нее Председатель затем сделал несколько замечаний после чего выступил я Повестка дня еще не принята и Председатель не объявил что она принята Нельзя вносить предложений относящихся к вопросу повестки дня, пока эта последняя не утверждена

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* В ответ на замечание австралийского представителя я должен сказать что не один я грешен в этом отношении, так как и австралийский представитель внес резолюцию относящуюся к тому же вопросу

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) *(говорит по-английски)* Это не так согласно моей резолюции, заявление о приеме должно было быть только принято к сведению она не касалась повестки дня

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Ваша резолюция касается пункта повестки который не утвержден После же утверждения по-

вестки дня я прежде всего поставлю на голосование Совета вашу резолюцию Я получил другой проект резолюции, предложенный сирийской делегацией, который я оглашу прежде чем поставлю его на голосование в Совете

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* Прежде всего, для того чтобы уточнить свое положение, я заявляю, что стою за утверждение повестки дня

Мне кажется что наилучшим и самым правильным порядком было бы как это уже предложено передать заявления о приеме в Комитет предусмотренный правилом 59 Я не уверен должен ли этот Комитет собраться немедленно и рассмотреть данное заявление о приеме Сейчас конец апреля впереди достаточно времени для того чтобы рассмотреть заявление о приеме прежде чем оно сможет быть рекомендовано — если оно вообще будет рекомендовано — Генеральной Ассамблее в сентябре

Хорошо было бы также если бы учрежденный согласно правилу 59 Комитет подождал и выяснил, не может ли он получить руководящих указаний от комитетов Генеральной Ассамблеи и Совета которые рассматривают или должны рассматривать правила обуславливающие прием новых членов Организации

Есть еще и другой вопрос по поводу которого я хочу высказаться Я хотел бы напомнить Совету что в другой резолюции Генеральная Ассамблея предложила ему пересмотреть заявление о приеме Албании Ирландии Монгольской Народной Республики Португалии и Трансильвании⁵

По мнению моего правительства эти заявления должны быть пересмотрены до обсуждения позднейших заявлений о приеме

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Мне кажется, что сейчас было бы своевременно поставить на голосование Совета вопрос о внесении пункта 2 в повестку дня настоящего заседания

Производится голосование поднятием рук, и вопрос о внесении пункта 2 в повестку дня принимается десятью голосами против одного

За

Бельгия
Бразилия
Китай
Колумбия
Польша
Сирия
Соединенное Королевство
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских
Социалистических Республик
Франция

Против

Австралия

Повестка дня утверждается

⁵ См. Резолюции принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сессии 35(1) стр 60

140 Заявление Венгрии о приеме в число членов Организации Объединенных Наций

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я ставлю на голосование австралийскую резолюцию Резолюция гласит

«Совет Безопасности постановляет, что заявление Венгрии о приеме в число членов Организации Объединенных Наций принимается к сведению и будет своевременно рассмотрено»

Г-н ЛОПЕС (Колумбия) (*говорит по-английски*) Прошу слова в порядке дня, господин Председатель Я не особенно хорошо знаком с правилами процедуры но мне кажется, что согласно правилу 33 предложение, внесенное польским представителем, должно быть поставлено на голосование первым

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В качестве председателя я предоставляю первую очередь австралийской резолюции, так как она была внесена до начала заседания Я прошу Совет проголосовать ее первой

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) (*говорит по-английски*) Я внес свою резолюцию не до начала заседания, а до утверждения повестки дня

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я ставлю теперь на голосование австралийскую резолюцию

Производится голосование поднятием рук, и австралийская резолюция отклоняется девятью голосами против одного, при одном воздержавшемся

За

Австралия

Против

Бельгия
Бразилия
Китай
Колумбия
Польша
Сирия
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских
Социалистических Республик
Франция

Воздержалось

Соединенное Королевство

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Сирийская делегация внесла следующую резолюцию

«Совет Безопасности постановляет, что заявление Венгрии от 22 апреля 1947 г о приеме в число членов Организации Объединенных Наций передается в Комитет по приему новых членов Организации для его изучения и представления по нему доклада Совету Безопасности»

А А ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) (*говорит по-английски*) Не лучше ли добавить в конце текста слова «в свое время»?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Да слова «в свое время» будут добавлены

Я ставлю теперь на голосование сирийскую резолюцию с поправкой

Производится голосование поднятием рук, и сирийская резолюция с советской поправкой принимается десятью голосами против одного

За

Бельгия
Бразилия
Китай
Колумбия
Польша
Сирия
Соединенное Королевство
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских
Социалистических Республик
Франция

Против

Австралия

141 Доклад Военно штабного комитета⁶

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) До закрытия заседания я хочу довести до сведения Совета, что получен доклад Военно-штабного комитета, которого давно ожидал и не только Совет но и широкая публика Доклад, однако, был получен Секретариатом только сегодня и он еще не переведен По моим сведениям это объемистый доклад, состоящий из более чем девяноста страниц, и на его изучение потребуется порядочно времени

Я хотел бы знать мнение Совета относительно оглашения этого доклада Председатель Военно-штабного комитета в своем письме Генеральному Секретарю говорит «В соответствии с правилом 13 своих правил процедуры Военно-штабный комитет имеет честь довести до сведения Совета Безопасности что он не придает этому докладу никакой степени секретности»⁷

Я частным образом совещался с некоторыми членами Совета по вопросу об оглашении доклада и все они высказались в пользу сообщения доклада печати для его скорейшего опубликования Сегодня среда и Секретариат предлагает сообщить доклад печати в субботу так чтобы он мог быть опубликован в воскресных газетах Мне хотелось бы знать мнение членов Совета по этому вопросу

Секретариат сообщил мне что потребуются, вероятно, три дня для перевода этого доклада на французский и другие официальные языки и размножения переводов для раздачи членам Совета Секретариат предлагает чтобы экземпляры для печати были переданы в тот же день, а именно в субботу

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) (*говорит по-английски*) Я сейчас же хочу заявить, что мое правительство желает полной гласности и открытых прений по этому докладу Постоян-

⁶ См Официальные отчеты Совета Безопасности второй год Особое дополнение № 1

⁷ Там же

ным членам Совета хорошо они имеют представителей в Военно-штабном комитете, которые знакомы с содержанием этого доклада, со всеми связанными с ним затруднениями и со входящими в его состав статьями. Я же теперь говорю от имени непостоянных членов Совета Безопасности.

Наши правительства несомненно должны ознакомиться с этим докладом до сообщения его печати, или, по крайней мере, нам должна быть предоставлена возможность получить предварительные экземпляры его для наших правительств. В связи с этим, господин Председатель, я надеюсь, что при установлении времени заседания для рассмотрения этого доклада вы будете иметь в виду наше желание сообщить этот доклад нашим правительствам, для того чтобы они могли сообщить нам свои соображения, инструкции и замечания по поводу содержания доклада, необходимые нам для подготовки к участию в прениях.

Предметом моей заботы является то, чтобы наши правительства получили экземпляры доклада, и чтобы доклад не был передан печати немедленно, прежде чем наши правительства или мы сами будем иметь возможность ознакомиться с ним.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я уверен, что представитель Колумбии, который завтра вступает в исполнение обязанностей Председателя Совета, примет в соображение время, необходимое непостоянным членам Совета для ознакомления с содержанием доклада.

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*) Господин Председатель, по моим сведениям Военно-штабной комитет имеет достаточно экземпляров этого доклада для немедленной его раздачи непостоянным членам Совета Безопасности, что он и готов сделать.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я попрошу Помощника генерального секретаря озаботиться о получении достаточного количества экземпляров доклада для немедленной раздачи его всем членам Совета, с тем чтобы они были розданы до следующей субботы. Что же касается времени передачи доклада печати, я думаю, что по этому вопросу Совету придется вынести решение или дать инструкции Секретариату о наиболее подходящем для опубликования этого доклада времени.

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*) Позвольте мне спросить представителя Австралии, имеется ли у него теперь возражение против передачи доклада печати в субботу для его опубликования в воскресенье?

Полковник ХОДЖСОН (Австралия) (*говорит по-английски*) Нет, возражений нет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я попрошу Секретариат передать экземпляры доклада печати в субботу для его опубликования в воскресенье.

Заседание закрывается в 7 часов веч